

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

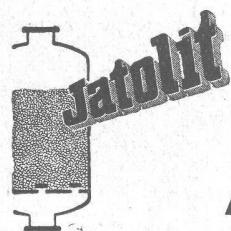
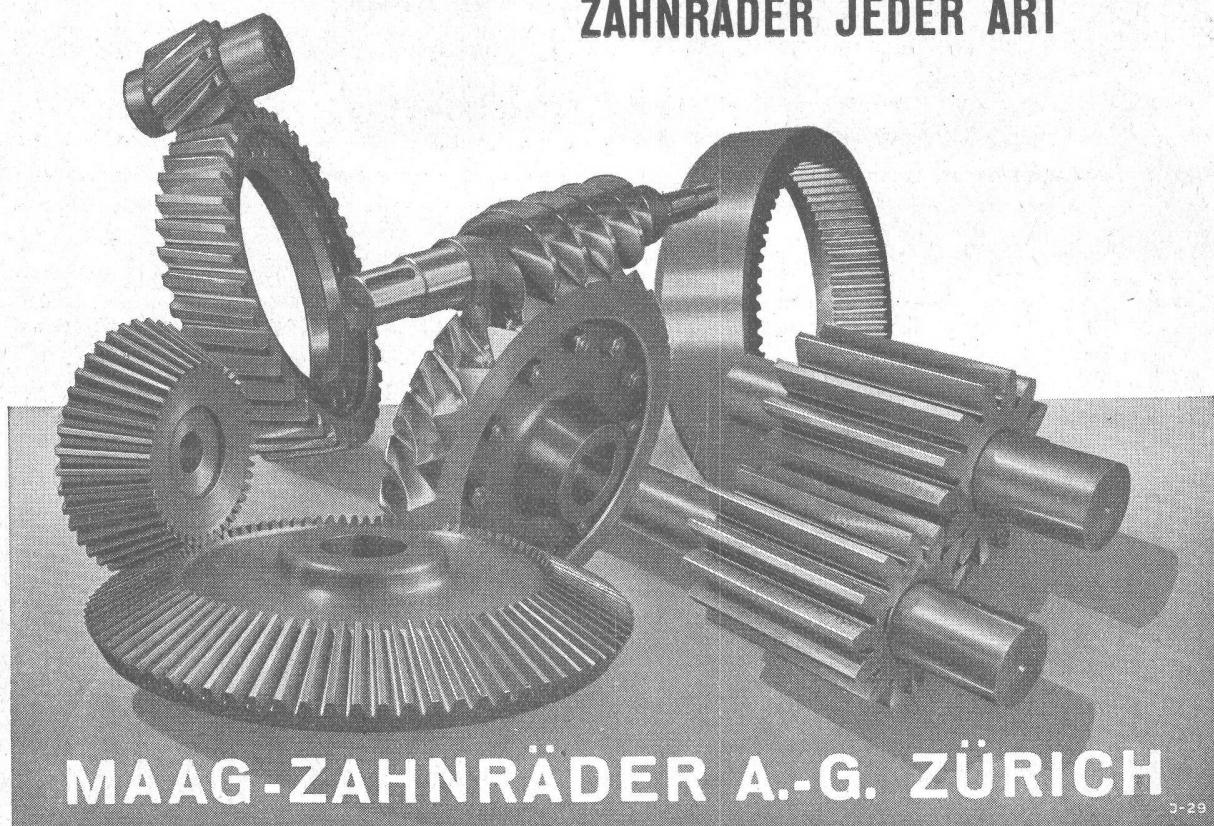
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ZAHNRÄDER JEDER ART

**Aufbereitung**

von Oberflächenwässern, aus Flüssen, Seen, Teichen zu **hochwertigen** Betriebswässern

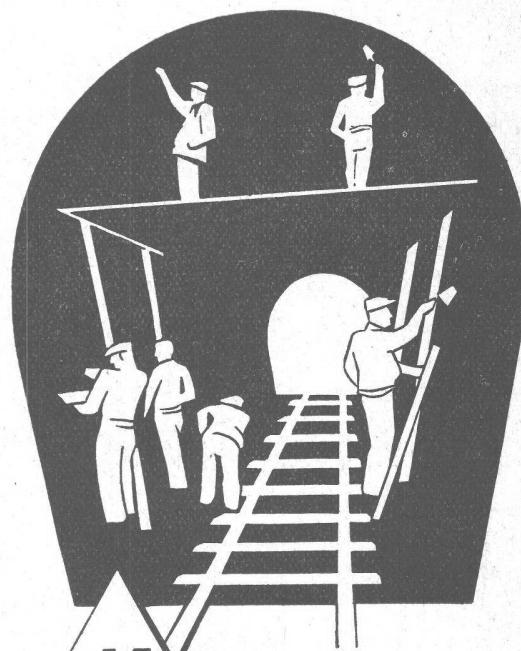
**Filtration****Enteisenung****Entsäuerung**

mit neuzeitlichen, wirtschaftlich arbeitenden Verfahren, **ohne Klärbehälter, ohne Absitzbecken**

**Jacques Tobler AG. Luzern**

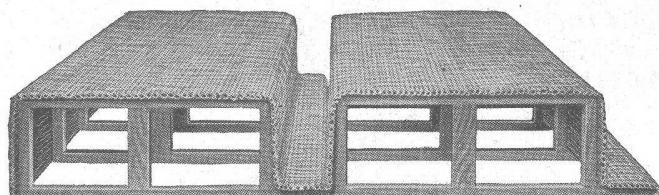
Schweiz. Unternehmen für Wasseraufbereitung  
Telephon 21266

KOELLA



für **Abdichtungen** gegen Wasserdruck, Erdfeuchtigkeit oder Dämpfe in Tunnels, Stollen, Schächten, Kanälen etc.

**KASPAR WINKLER & CIE** ZURICH-ALTSTETTEN



## „ROBUR“

die stärkste Schilfrohrzelle für Betondecken

VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN E. G.

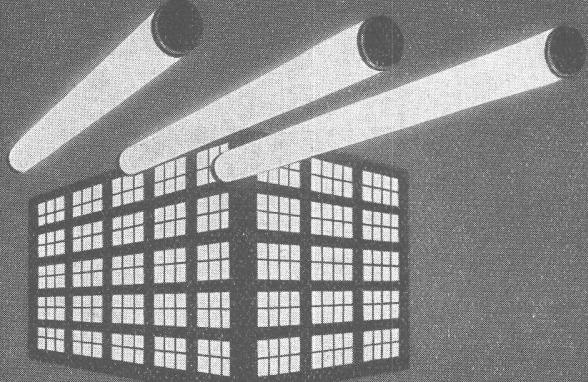
Stampfenbachplatz 1 ZÜRICH 6 Telephon 28 43 63

**Darex  
AEA**

## Die neue Beton-Technik

gibt: **Sichere Frostbeständigkeit**, Widerstandsfähigkeit gegen Sulfate, Wasserundurchlässigkeit, Reduktion des Anmachwassers, **grössere Plastizität**, leichtere Verarbeitung, keine Wasserabscheidung u. Entmischung, keine Kiesnester. Durch Reduktion des W/Z-Faktors u. des Feinsandes keine Festigkeitsverluste.

Generalvertretung: **Roger Frey**, dipl. Ing., Beethovenstr. 47, **Zürich 2**, Tel. (051) 23 33 64

  
**SIEMENS**  
**LICHTTECHNIK**  


Wirtschaftliche und  
moderne Industriebeleuchtung  
Beratung, und Projektierung

SIEMENS E. AG. ZÜRICH, LOWENSTRASSE 35  
TELEPHON 253600

  
**MÜLLER**  
 Heizungen  
 Oelfeuerungen  
 Ventilationen  
 Vollautomatische  
 Klima-Anlagen  
  
**JOH. MÜLLER. Heizung u. Lüftung AG.**  
**RÜTI/Zch.**



## Tanks

zur Lagerung von Benzin, Öl, Chemikalien etc.

### Druckluft-Behälter

### Flanschen

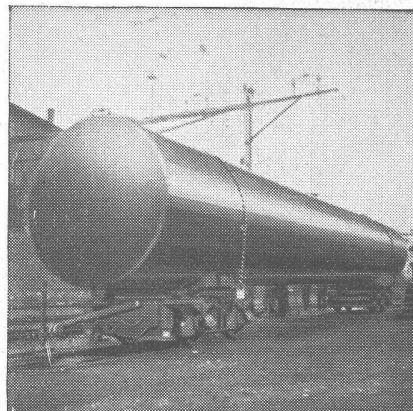
nach VSM-Normen oder Zeichnungen

**STEINEMANN FLAWIL**

Hammerwerke

St. Gallen

Tel. (071) 83812/13





**QUENDOZ + CIE**  
SPIEGEL MANUFAKTUR  
**ZÜRICH**

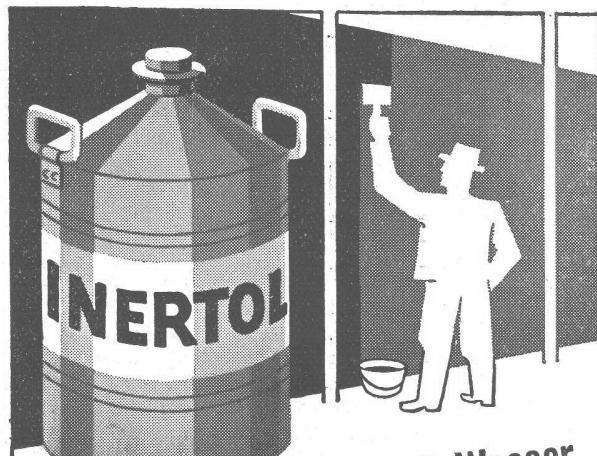
Spezial-Abteilung:

**Glasbeton - Oberlichter** begeh- und befahrbar  
höchste Lichtdurchlässigkeit

### Fenster und Wände aus Glasbausteinen

Wetterbeständig — hervorragende Isolation — feuerhemmend

Hardturmstrasse 131  
Telephon (051) 25 17 30



Gegen Feuchtigkeit und Wasser

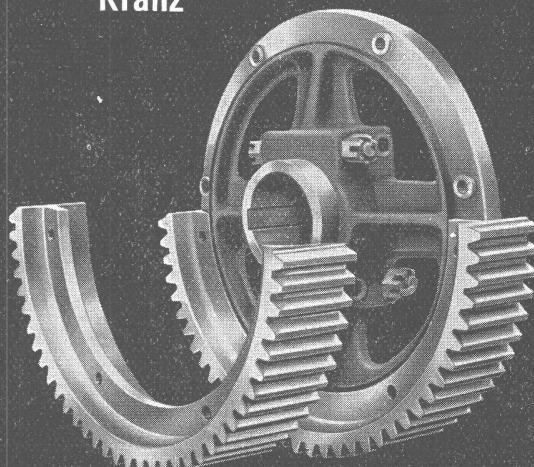
INERTOLWERKE

FABRIKATION CHEMISCHER PRODUKTE FÜR  
DEN BAUTENSCHUTZ

SIEGFRIED  
**keller**<sup>co</sup>

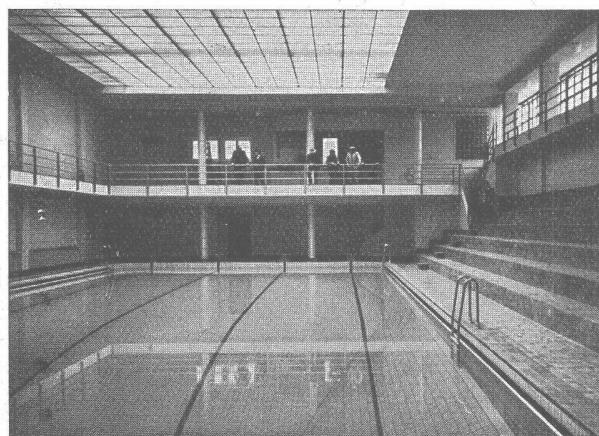
WALLISELLEN-ZÜRICH  
Tel. (051) 93 2114 Paris Mailand

Achszahnrad  
mit auswechselbarem  
Kranz



**Sauter/Bachmann & Cie**  
ZAHNRÄDER FABRIK  
Netstal/GI.

ANNEN



Neues Hallenschwimmbad Sommerleist. Bern, v. Sinner & Beyeler, Arch., Bern

**BERNHARD HITZ + USTER**

Fugenlose SPRAY LIMPET ASBEST-  
Akustik- und Schallschluckbeläge  
Akustikplatten für Decken- und Wandbeläge

SPRAY LIMPET ASBEST - Akustikbeläge an den  
Decken — 310 m<sup>2</sup> — im neuen und alten Hallenschwimm-  
bad fugenlos aufgespritzt

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26, Telegr.: STSINGENIEUR  
 ZÜRICH. — Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
 — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 11 Dipl. Elektrotechniker, mit Praxis als Apparatekonstrukteur und Erfahrungen im Stanz-, Zieh- und Biegewerkzeugbau. Nordwestschweiz.  
 21 Dipl. Elektroingenieur oder -Techniker, mit Praxis im Bahngebiet, für Verkaufsstelle. Ostschweiz.  
 45 Dipl. Ingenieur oder Techniker. Zentralschweiz. Seit 29. Jan.  
 153 Dipl. Maschineningenieur. Kanton Bern. Seit 19. März.  
 169 Techniker oder Praktiker. Kolumbien (Südamerika). Seit 26. März.  
 193 Ingénieur-chimiste ou Dr. sc. tec. ou Dr. phil. Bruxelles. S. 2. April.  
 237 Heizungstechniker. Innerschweiz. Seit 30. April.

313 2 Konstrukteure, mit Praxis im Werkzeugmaschinenbau. Baldigest. Nordwestschweiz.

315 Dipl. Maschinen- oder Elektroingenieur, mit Praxis im Patentwesen bietet sich Gelegenheit, Patentanwalts- und Konstruktions-Bureau käuflich zu erwerben. Zentralschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 78 Dipl. Bauingenieur und 1—2 Stahlbautechniker. Nordwestschweiz. Seit 16. April.  
 222 Konstrukteure. Zentralschweiz. Seit 5. März.  
 342 Dipl. Bauingenieur. Frankreich. Seit 2. April.  
 414 Bauingenieur oder Eisenbetontechniker. Nähe Zürich. Seit 23. April.  
 552 Tiefbautechniker als Bauführer, für militärische Tiefbauarbeiten. Zentralschweiz.  
 556 Hochbautechniker, für Projektpläne und Kostenvoranschläge, Kenntnisse in Bauführung. Sofort. Zürich.  
 558 Hochbautechniker, für Projektpläne f. Wohnbauten. Sofort. Zürich.  
 560 Hochbautechniker, für Büro. Sofort. Ostschweiz.  
 562 Bauingenieur eventl. stud. ing., für Mithilfe bei Absteckungen, Abrechnungen, Bauleitung bei Wasserbauten in Eisenbeton. Sofort. Kanton Aargau.  
 564 Architekt eventl. Hochbautechniker, für Projektierung und konstruktive Entwicklung von Großbauten. Baldigest. Zürich.



# ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7

## INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN

## TIEFBOHRUNGEN

Gesucht sofort auf Ing.-Büro im Kanton Zürich ein tüchtiger

### Tiefbautechniker eventl. Bauingenieur

wenn möglich mit etwas Vermessungspraxis, für Projektierung und Bauleitung von Tiefbauarbeiten (Straßen, Kanalisationen, Wasserversorgungen etc.). Offerten unter Chiffre Z N 6180 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gutbeschäftigte Architekturbüro in Zürich sucht erfahrenen, an selbständiges Arbeiten (Entwurf, Ausführungspläne, Voranschläge) gewohnten

### Bautechniker-Architekt oder

### Bauzeichner-Architekt

Eintritt 1. Juli oder nach Uebereinkunft. Bei Bewährung Dauerstelle. Handschriftliche Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Lohnanspruch, Zeugniskopien u. Photo sind zu richten unter Chiffre S A 2346 Z an Schweizer Annoncen AG., Zürich 23.

In größeres Architekturbüro BSA Zürichs wird für katholischen Kirchenbau, künstlerisch begabter und erfahrener

### Architekt oder Bautechniker

gesucht. Bei Bewährung ist engste Mitarbeit in Dauerstelle geboten.

Handschriftliche Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, sowie Lohnanspruch, Zeugniskopien und Photo sind zu richten unter Chiffre Z R 6270 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Konstruktionserfahrener, selbständiger

### ARCHITEKT

übernimmt aushilfsweise die Anfertigung von Bauprojekten, Ausführungsplänen, Kostenvoranschlägen, Devis eventuell auch Bauleitungen, zu günstigen Bedingungen. Saubere und speditive Arbeitsleistung. Diskretion zugesichert. — Zuschriften unter Chiffre Z S 6210 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Bauingenieur

dipl. ETH, mit einiger Praxis als Statiker, sucht Stelle in Ingenieur-Bureau. Es kommt auch vorübergehende Beschäftigung in Frage. Offerten sind erbeten unter Chiffre B 2177 an Mosse-Annoncen, Basel I.

### Junger Bauzeichner

mit zwei Jahren Praxis auf Baubureau sucht Stelle in Architekturbüro. Zürich und Umgebung bevorzugt. Offerten unter Chiffre Z M 6265 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Künstlerisch befähigter, selbständiger

### ARCHITEKT SIA BAUFÜHRER

Dipl. ETH, mit langjähriger praktischer Erfahrung (u. a. Spitalbau) sucht neuen Wirkungskreis. Bauführungen, Mitarbeit bei Kollegen. — Offerten unter Chiffre Z L 1142 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

30jähriger, künstlerisch begabter, initiativer Architekt mit vielseitiger Ausbildung, grosser Erfahrung und zweijähriger Auslandspraxis sucht Wirkungsfeld als

### Mitarbeiter oder Teilhaber

Angebote bitte unter Chiffre Z P 1144 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngling, geb. 1929, mit 2 Jahren Sekundarschule und 3 Jahren Gymnasium, mit guten Kenntnissen der deutschen Sprache, sucht Stelle in Architekturbüro, um eine

### Lehre als Hochbauzeichner

anzutreten. Antritt der Lehre ca. 15. bis 30. Juli. — Offerten unter Chiffre Z P 5934 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Der Schulrat Ennenda eröffnet unter den seit spätestens 1. Januar 1949 im Kt. Glarus ansässigen oder ausserhalb des Kantons wohnhaften, aber im Kt. Glarus heimatberechtigten Architekten einen**

## **Projekt - Wettbewerb für eine Turnhalle in Ennenda**

Die Unterlagen können gegen ein Depot von Fr. 10.— bei der Schulverwaltung Ennenda bezogen werden. Der Betrag wird zurückerstattet, wenn ein programmgemäßes Projekt eingereicht wird.

Die Projekte sind spätestens bis zum 31. Oktober 1949 dem Präsidenten der Baukommission, Herrn H. von Arx-Jenny, Ennenda, zuzustellen.

Ennenda, den 27. Mai 1949.

Der Schulrat.

Junger, tüchtiger und strebsamer

## **Bauführer/Bauzeichner**

sucht auf den 15. Juni 1949 interessante Stellung auf Architekturbüro oder Baugeschäft. Geboten wird rasches und sorgfältiges Arbeiten, Selbständigkeit in Konstruktion, Detail und Entwurf, talentierter Zeichner (Wettbewerbe), Versiert in Bauführung, sämtlichen Submissionsarbeiten, Voranschlag und Abrechnung. — Offerten an Arthur Ammann, Luzern, Moosmattstr. 32.

In bekanntes Architekturbüro SIA der Zentralschweiz wird künstlerisch begabter, erfahrener

## **ARCHITEKT**

im Alter von 30—35 Jahren gesucht. Eintritt baldmöglichst. Bei Bewährung Dauerstelle. — Offerten etc. unter Chiffre Z W 6303 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Jüngerer, begabter

## **dipl. Bautechniker**

mit Praxis, sucht Stelle in gutes Architektur-Bureau oder anderes Unternehmen. Nähe Zürich. Offerten unt. Chiffre Z U 1158 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.



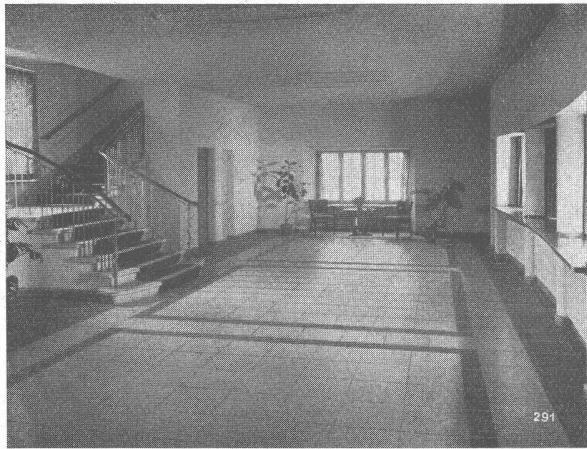
**LE RÊVE bleibt LE RÊVE**

Zweckdienlich

Rationell im Gebrauch

Überall beliebt

**LE RÊVE A.G. GENF-ACACIAS**



## **Qualitäts-Fabrikate**

in Basaltolit-Quarzit

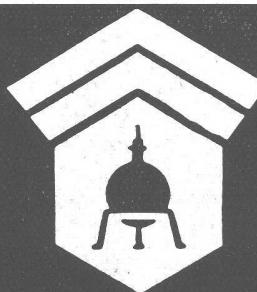
### **Treppenanlagen      Bodenplatten**

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben

Standard-Formate:  
25/25/2 cm  
30/30/2 cm  
35/35/2,5 cm  
40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

**SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)**



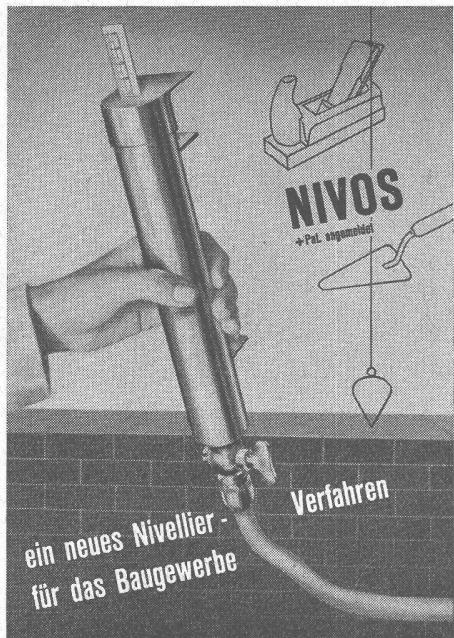
## **Wallerdichte Beläge**

*Spezial-Unternehmen:*

**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**

# BAUBESCHLÄGE MÖBELBESCHLÄGE WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der Baumuster-Centrale, Talstrasse 9



## NIVOS-Nivellier-Gerät

(Schlauchwasserwaage)

Verlangen Sie ausführlichen Prospekt!

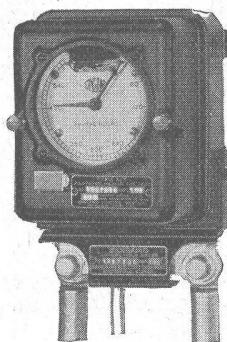
### NIVOS-Vertrieb Zürich 6

Turnersieg 5 — Telephon (051) 28 62 81

Auch Sie erreichen Qualitätsarbeit Baukosten-senkung Zeiteinsparung durch das

# F. Bender:

ZURICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 32 71 92



## SANGAMO

### AMP.-STD.-ZÄHLER

Sicherste Betriebs-Kontrolle von Blei- und Stahl-Akkumulatoren

Misst genau die eingeladenen und verbrauchten Amperestunden. Kein frühzeitiges Altern der Batterie, weil Ladezustand jederzeit genau feststellbar.

Sangamo-Zähler haben sich auch im schwersten Traktionsbetrieb infolge ihrer robusten und betriebssicheren Konstruktion bestens bewährt. Zahlreiche Referenzen.

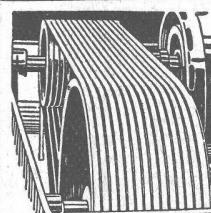
Generalvertreter:

**H. Hürlimann**, Dipl.Ing.ETH.

Sihlquai 75 Zürich Tel. (051) 27 44 11



Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgasse 40, Tel. 4 58,92



## Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder  
Keilriemen Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

**STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86



# Asphalt-Emulsion A G Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11 **TURICUM**  
Teerfreie Dachpappe

Industrie für Hoch-Turfebau

**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**

**Seit über 60 Jahren**

steht die „Schweizerische Bauzeitung“ als führendes technisch-wissenschaftliches Fachblatt im Dienste der Bau- und Maschinenbranche unseres Landes.

# Glasdächer Vordächer

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 21 14

SIEGFRIED  
**keller**<sup>co</sup>

**Rolladenfabrik A. GRIESER AG.**

AADORF	Basel	Bern	Genf	Lausanne	Luzern	St. Gallen	Zürich
(052) 471 12	(061) 563 63	(031) 292 61	(022) 253 84	(021) 332 72	(041) 272 42	(071) 314 76	(051) 237 398

Holzrolladen  
Stahlrolladen

Stoffstoren  
Jalousieladen

Kipptore  
Klapptreppen

# Dilatit

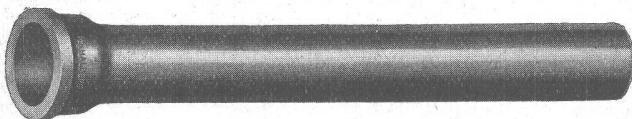
-Korksteinplatten  
sind ein überragendes Isoliermittel  
für Kühlanlagen und im Hochbau!

**Wanner & Co. A-G., Horgen**

Dilatit-Korksteinfabrik

**Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren**  
Formstücke – Armaturen

Schweizer Normalien  
Lager in Winterthur



für normalen und  
höheren Betriebsdruck

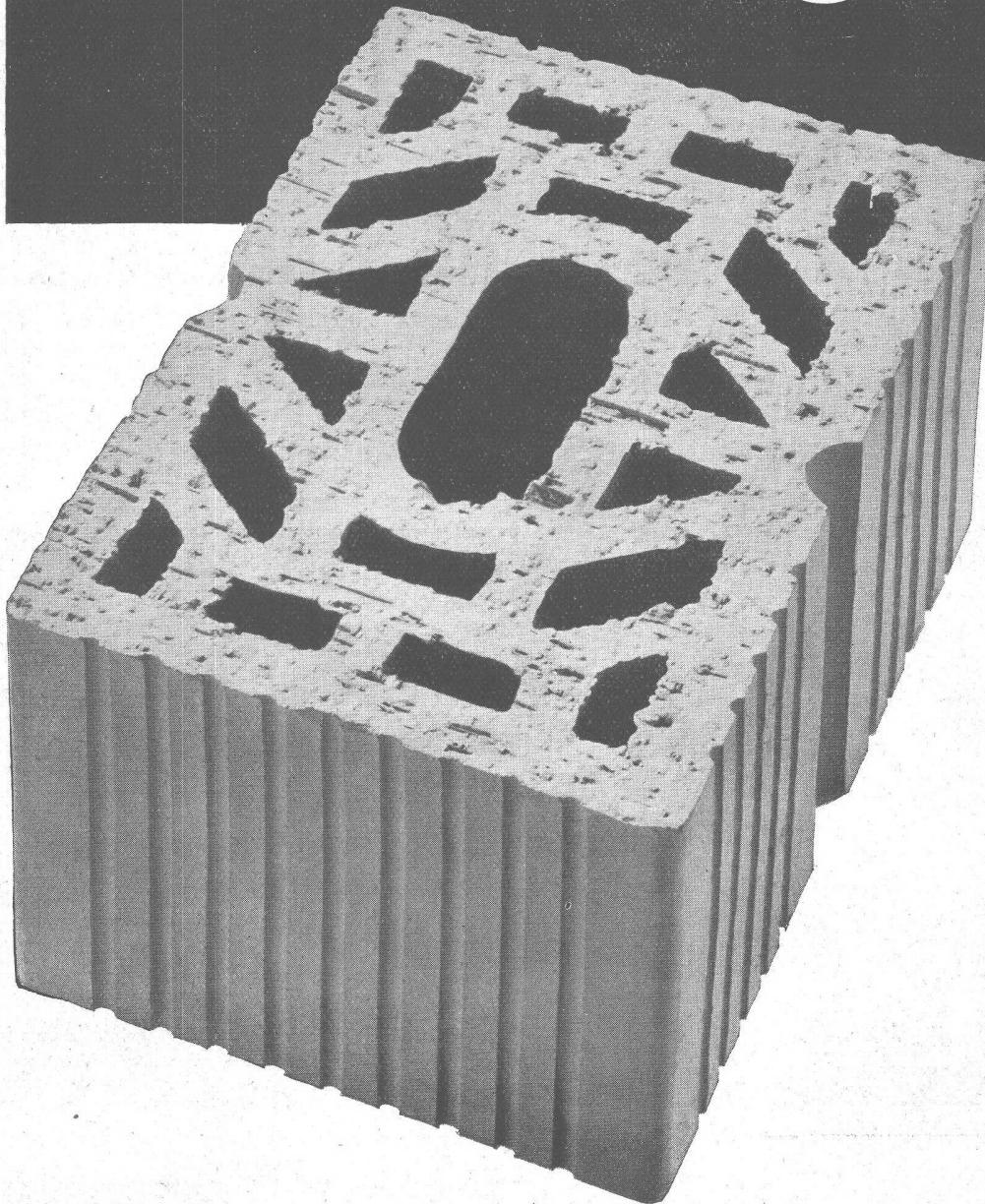
**KÄGI & Co.**

TELEPHON No. 2 24 15

**WINTERTHUR**

**Wir liefern jetzt auch gebrannte Steine von unserem**

# **Tonwerk Döttingen**



**Aktiengesellschaft Hunziker & Cie.**  
Döttingen Tel. (056) 51373      Zürich Tel. (051) 25 26 68